

579402-2026 - Procedura konkurencyjna

Niemcy – Usługi skanowania – Digitalisierung von Bauakten der Stadt Salzgitter

OJ S 161/2026 21/08/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy - Ogłoszenie o zmianie Usługi

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Stadt Salzgitter

E-mail: submission@stadt.salzgitter.de

Status prawny nabywcy: Instytucja lokalna

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Ogólne usługi publiczne

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: Digitalisierung von Bauakten der Stadt Salzgitter

Opis: Die Stadt Salzgitter beabsichtigt die Digitalisierung von Bauakten der Unteren Bauaufsichtsbehörde der Jahre 1990 - 1991, 1999 - 2011, 2016 - 2018 sowie einzelne Akten aus den Jahrgängen 1990 - 2023 zu vergeben.

Identyfikator procedury: 1dbc3c7a-a865-48b2-a798-8c4dc020839c

Wewnętrzny identyfikator: 2026-0176-(DL)

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 79999100 Usługi skanowania

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 79995100 Usługi archiwizacyjne

2.1.2. Miejsce realizacji

Adres pocztowy: Joachim-Campe-Straße 6-8

Miejscowość: Salzgitter

Kod pocztowy: 38226

Podpodział krajowy (NUTS): Salzgitter, Kreisfreie Stadt (DE912)

Kraj: Niemcy

Informacje dodatkowe: Ausführung der Scan-Dienstleistung in den Räumlichkeiten des beauftragen Unternehmens. Um die Erreichbarkeit der Akten im Notfall (z. B. bei Bränden, Unfällen, Naturkatastrophen, etc.) sicherzustellen, ist der Auftragnehmer verpflichtet, die Akten auf telefonische Anforderung der Auftraggeberin rund um die Uhr innerhalb von 2 Stunden digital bzw. innerhalb von 2-3 Stunden physisch zur Verfügung zu stellen (beispielsweise durch einen Kurierdienst).

2.1.4. Informacje ogólne

Informacje dodatkowe: #Bekanntmachungs-ID: CXUAYDYTT8B4UZZ# Abweichende Liefer-, Vertrags- und Zahlungsbedingungen des Bieters sowohl als Allgemeine Geschäftsbedingungen als auch in Form einzelfallbezogener Klauseln werden nicht Vertragsbestandteil. Ein verfristetes Angebot wird ausgeschlossen. Ein Angebot gilt als

verfristet, wenn der Bindefristverlängerung in der vorgegebenen Frist nicht aktiv zugestimmt wird.

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Uwaga

Naruszenie obowiązków określonych w podstawach wykluczenia o charakterze wyłącznie krajowym:

Udział w organizacji przestępczej:

Przestępstwa terrorystyczne lub przestępstwa związane z działalnością terrorystyczną:

Pranie pieniędzy lub finansowanie terroryzmu:

Nadużycia:

Korupcja:

Praca dzieci i inne formy handlu ludźmi:

Naruszenie obowiązku płatności podatków:

Naruszenie obowiązku opłacenia składek na ubezpieczenie społeczne:

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa ochrony środowiska:

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa socjalnego:

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa pracy:

Niewypłacalność:

Aktywami zarządza likwidator:

Działalność gospodarcza jest zawieszona:

Inna sytuacja podobna do upadłości wynikająca z prawa krajowego:

Poważne wykroczenie zawodowe:

Porozumienia z innymi wykonawcami mające na celu zakłócenie konkurencji:

Konflikt interesów spowodowany udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia:

Bezpośrednie lub pośrednie zaangażowanie w przygotowanie przedmiotowego postępowania o udzielenie zamówienia:

Rozwiązanie umowy przed czasem, odszkodowania lub inne porównywalne sankcje:

Wprowadzenie w błąd, zatajenie informacji, niemożność przedstawienia wymaganych dokumentów lub uzyskanie poufnych informacji na temat przedmiotowego postępowania:

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0001

Tytuł: Digitalisierung von Bauakten der Stadt Salzgitter

Opis: Es handelt sich um ein Gesamtvolumen der zu digitalisierenden Akten in zwei Archivräumen von ca. 240 Regalmeter Papierakten (ca. 16 m Ordner (8cm) und ca. 220 m Hängeregister unterschiedlichsten Umfangs) mit ca. 19.000 Hängeregistern und Ordnern mit einem Gesamtvolumen von geschätzt 1,2 Millionen Blatt. Der Anteil der technischen Zeichnungen, die größer als DIN A3 sind, dürfte bei einer Gesamtbetrachtung maximal etwa bei 2-3 Zeichnungen je Akte (grob geschätzter Durchschnitt) liegen. Die Angaben sind unverbindlich und begründen keinen Vollständigkeitsanspruch für den Auftragnehmer. Wewnętrzny identyfikator: 2026-0176-(DL)

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 79999100 Usługi skanowania

5.1.2. Miejsce realizacji

Adres pocztowy: Joachim-Campe-Straße 6-8

Miejscowość: Salzgitter

Kod pocztowy: 38226

Podpodział krajowy (NUTS): Salzgitter, Kreisfreie Stadt (DE912)

Kraj: Niemcy

Informacje dodatkowe: Ausführung der Scan-Dienstleistung in den Räumlichkeiten des beauftragten Unternehmens. Um die Erreichbarkeit der Akten im Notfall (z. B. bei Bränden, Unfällen, Naturkatastrophen, etc.) sicherzustellen, ist der Auftragnehmer verpflichtet, die Akten auf telefonische Anforderung der Auftraggeberin rund um die Uhr innerhalb von 2 Stunden digital bzw. innerhalb von 2-3 Stunden physisch zur Verfügung zu stellen (beispielsweise durch einen Kurierdienst).

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Okres obowiązywania: 12 Miesiące

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Należy podać imiona i nazwiska oraz kwalifikacje zawodowe członków personelu wyznaczonych do realizacji zamówienia: Wymagane w ofercie

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): nie
Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): tak

Informacje dodatkowe: #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga

Kryterium: Wpis do rejestru handlowego

Opis kryterium selekcji: Aktueller Auszug aus dem Handelsregister (nicht älter als drei Monate)
(Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Kryterium: Ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej z tytułu ryzyka zawodowego

Opis kryterium selekcji: Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): Eigenerklärungen oder Nachweise über den Abschluss einer

Haftpflichtversicherung für Vermögensschäden mit einer versicherten Summe von mindestens 3 Mio. Euro pro Schaden und Jahr. Der Auftragnehmer schließt spätestens nach Auftragserteilung eine Haftpflichtversicherung für Vermögensschäden mit einer versicherten Summe von mindestens 3 Mio. Euro pro Schaden und Jahr ab und legt diese vor.

Kryterium: Średni roczny obrót

Opis kryterium selekcji: Angaben über den Gesamtumsatz des Unternehmens in dem entsprechenden Tätigkeitsbereich von min. 500.000 EUR / Jahr in den letzten drei Geschäftsjahren. (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis):

Kryterium: Odpowiednie kwalifikacje edukacyjne i zawodowe

Opis kryterium selekcji: Berufserfahrung der Mitarbeitenden (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis): Angabe zur Berufserfahrung der Mitarbeitenden in vergleichbaren Projekten.

Kryterium: Referencje dotyczące określonych prac

Opis kryterium selekcji: Mindestens zwei Referenznachweise über mit dem aktuellen Auftrag vergleichbare Leistungen aus den vergangenen drei Kalenderjahren (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Nachweis über die Durchführung von mindestens zwei vergleichbaren Digitalisierungsprojekten sowie einem darauf bezogenen Auftragsvolumen von etwa 160.000 EUR netto innerhalb der letzten drei Jahre. Mit mindestens folgenden Angaben: Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum

Kryterium: Średnia roczna liczba pracowników

Opis kryterium selekcji: Zahl der Mitarbeitenden (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis): Angabe der Mitarbeiterzahl mit entsprechender Erfahrung in vergleichbaren Projekten.

Kryterium: Certyfikaty wydane przez instytuty kontroli jakości

Opis kryterium selekcji: Zertifikat über das Scannen nach BSI TR 03138 RESISCAN (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: niemiecki

Termin występowania z wnioskiem o dodatkowe informacje: 04/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Adres dokumentów zamówienia: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXUAYYDYTT8B4UZZ/documents>

Kanał komunikacji ad hoc:

Adres URL: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXUAYYDYTT8B4UZZ>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXUAYYDYTT8B4UZZ>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: niemiecki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Termin składania ofert: 15/09/2026 09:30:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 63 Dni

Informacje, które można uzupełnić po upływie terminu zgłoszeń:

Według uznania nabywcy wszystkie brakujące dokumenty dotyczące oferenta mogą zostać przedłożone później.

Informacje dodatkowe: Die Nachforderung erfolgt nach § 56 VgV.

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Warunki dotyczące realizacji zamówienia: Weitere einzureichende Unterlagen: - Bestätigung

Besichtigung der Archivräume: Vor Abgabe des Angebotes hat der Bieter zwingend einen

Ortstermin durchzuführen. Im Rahmen des Ortstermins stellt die Auftraggeberin ein Bestätigungsschreiben aus, welches mit dem Angebot einzureichen ist. (mit dem Angebot, mittels Dritterklärung) - ISO 9001 Zertifikat (mit dem Angebot, mittels Dritterklärung) - ISO/IEC 27001 Zertifikat (mit dem Angebot, mittels Dritterklärung) - Transportversicherung: Eigenerklärungen oder Nachweise über den Abschluss einer Transportversicherung in Höhe von mind. 500.000 EUR für Schäden auf dem Transportweg. Der Auftragnehmer schließt spätestens nach Auftragserteilung eine Transportversicherung in Höhe von mind. 500.000 EUR für Schäden auf dem Transportweg ab und legt diese vor. (mit dem Angebot, mittels Dritterklärung)

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: tak

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung

Informacje o terminach odwołania: Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein (§160 Abs. 1 GWB). Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Ein Unternehmen ist nicht antragsbefugt, soweit es sich auf die Unwirksamkeit einer Rechtsverordnung nach § 5 des Bundestariftreuegesetzes beruft, wenn die Unwirksamkeit dieser Rechtsverordnung nicht durch rechtskräftigen Beschluss nach § 98 Absatz 4 Satz 1 des Arbeitsgerichtsgesetzes festgestellt ist. Das Unternehmen hat darzulegen, dass ihm durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (§160 Abs. 2 GWB). Der Antrag ist gem. § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. 5. ein offensichtlicher Missbrauch des Antrags- oder Beschwerderechts gemäß § 180 Absatz 2 vorliegt. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Stadt Salzgitter

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału: Stadt Salzgitter

8. Organizacje

8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: Stadt Salzgitter
Numer rejestracyjny: t:053418393542
Adres pocztowy: Joachim-Campe-Straße 6-8
Miejscowość: Salzgitter
Kod pocztowy: 38226
Podpodział krajowy (NUTS): Salzgitter, Kreisfreie Stadt (DE912)
Kraj: Niemcy
E-mail: submission@stadt.salzgitter.de
Telefon: +49 5341839-3542
Faks: +49 5341839-4960
Adres strony internetowej: <https://www.salzgitter.de/>

Role tej organizacji:

Nabywca
Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia
Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału

8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung
Numer rejestracyjny: t:04131153308
Adres pocztowy: Auf der Hude 2
Miejscowość: Lüneburg
Kod pocztowy: 21339
Podpodział krajowy (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)
Kraj: Niemcy
E-mail: vergabekammer@mw.niedersachsen.de
Telefon: +49 413115-3306
Faks: +49 413115-2943
Adres strony internetowej: https://www.mw.niedersachsen.de/startseite/themen/aufsicht_und_recht/vergabekammer_rechtslage_ab_18_04_2016/vergabekammer-niedersachsen-144803.html

Role tej organizacji:

Organ odwoławczy

8.1. ORG-0003

Oficjalna nazwa: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numer rejestracyjny: 0204:994-DOEVD-83
Miejscowość: Bonn
Kod pocztowy: 53119
Podpodział krajowy (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Kraj: Niemcy
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100

Role tej organizacji:

TED eSender

10. Zmiana

Poprzednia wersja ogłoszenia, która jest zmieniana

:

30e4bc40-99c4-4c6a-8534-a35b9b4ff3d4-01

Główny powód zmiany

:

Korekta nabywcy

Opis

:

Versehentlich war zum Erfüllungsort ein 250 km-Radius in der Bekanntmachung veröffentlicht worden. Die Korrektur betrifft nicht die Vergabeunterlagen, sondern nur die Bekanntmachung.

10.1. Zmiana

Identyfikator sekcji: PROCEDURE

Opis zmian: Unter Ziffer 2.1.2. Erfüllungsort wird der Text der zusätzlichen Informationen wie folgt geändert: anstatt "Ausführung der Scan-Dienstleistung in den Räumlichkeiten des beauftragten Unternehmens. Um die Erreichbarkeit der Akten im Notfall sicherzustellen, ist der Auftragnehmer verpflichtet, die Akten im Umkreis von 250 km um die Stadt Salzgitter (Stadtgrenzen) zu verarbeiten und zu lagern." muss es heißen "Ausführung der Scan-Dienstleistung in den Räumlichkeiten des beauftragten Unternehmens. Um die Erreichbarkeit der Akten im Notfall (z. B. bei Bränden, Unfällen, Naturkatastrophen, etc.) sicherzustellen, ist der Auftragnehmer verpflichtet, die Akten auf telefonische Anforderung der Auftraggeberin rund um die Uhr innerhalb von 2 Stunden digital bzw. innerhalb von 2-3 Stunden physisch zur Verfügung zu stellen (beispielsweise durch einen Kurierdienst)."

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: f44d10cc-75c2-4024-98cb-4c75851d4ee8 - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 16

Ogłoszenie – data wysłania: 19/08/2026 15:38:48 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: niemiecki

Numer publikacji ogłoszenia: 579402-2026

Numer wydania Dz.U. S: 161/2026

Data publikacji: 21/08/2026